



SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 10993-3:2004

01-februar-2004

BUXca Yý U
SIST EN 30993-3:2000

6]c`cý_c`cj fYXbchYb^a YX]Wbg] `df]dca c _cj `!" "XY.`DfYg_i gj] [Ybg_Y
lc_g] bcghž_UbWfc[Ybcgh]]b`lc_g] bcgh]nUfUna bcÿYj Ub^fIGC`%\$- - '!' .&\$ \$' Ł

Biological evaluation of medical devices - Part 3: Tests for genotoxicity, carcinogenicity and reproductive toxicity (ISO 10993-3:2003)

iteh STANDARD PREVIEW

Biologische Beurteilung von Medizinprodukten - Teil 3: Prüfungen auf Gentoxizität, Karzinogenität und Reproduktionstoxizität (ISO 10993-3:2003)

[SIST EN ISO 10993-3:2004](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c3f9da40-78bc-4843-b425->

Evaluation biologique des dispositifs médicaux - Partie 3: Essais concernant la génotoxicité, la cancérogénicité et la toxicité sur la reproduction (ISO 10993-3:2003)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 10993-3:2003

ICS:

11.100.20 Óq || z\ [Á ç! ^ à } [c } ð Biological evaluation of
{ ^ á ã • \ ã } | ä [{ [\ [ç medical devices

SIST EN ISO 10993-3:2004 en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 10993-3:2004](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c3f9da40-78bc-4843-b425-0875a30aab42/sist-en-iso-10993-3-2004)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c3f9da40-78bc-4843-b425-0875a30aab42/sist-en-iso-10993-3-2004>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 10993-3

October 2003

ICS 11.100

Supersedes EN 30993-3:1993

English version

**Biological evaluation of medical devices - Part 3: Tests for
genotoxicity, carcinogenicity and reproductive toxicity (ISO
10993-3:2003)**

Evaluation biologique des dispositifs médicaux - Partie 3:
Essais concernant la génotoxicité, la cancérogénicité et la
toxicité sur la reproduction (ISO 10993-3:2003)

Biologische Beurteilung von Medizinprodukten - Teil 3:
Prüfungen auf Genotoxizität, Karzinogenität und
Reproduktionstoxizität (ISO 10993-3:2003)

This European Standard was approved by CEN on 1 October 2003.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c3f9da40-78bc-4843-b425-0875a30aab42/sist-en-iso-10993-3-2004>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

EN ISO 10993-3:2003 (E)**CORRECTED 2003-12-03****Foreword**

This document (EN ISO 10993-3:2003) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 194 "Biological evaluation of medical devices" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 206 "Biocompatibility of medical and dental materials and devices", the secretariat of which is held by NEN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2004, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2004.

This document supersedes EN 30993-3:1993.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZB, which is an integral part of this document.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c3f9da40-78bc-4843-b425-0875a30aab42/sist-en-iso-10993-3-2004>

Endorsement notice

The text of ISO 10993-3:2003 has been approved by CEN as EN ISO 10993-3:2003 without any modifications.

NOTE Normative references to International Standards are listed in Annex ZA (normative).

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their relevant European publications

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

NOTE Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod.), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN</u>	<u>Year</u>
ISO 10993-2	1992	Biological evaluation of medical devices - Part 2: Animal welfare requirements	EN ISO 10993-2	1998
ISO 10993-12	1996	Biological evaluation of medical devices - Part 12: Sample preparation and reference materials	EN ISO 10993-12	1996

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c3f9da40-78bc-4843-b425-0875a30aab42/sist-en-iso-10993-3-2004>

EN ISO 10993-3:2003 (E)

Annex ZB
(informative)

Clauses of this European Standard addressing essential requirements or other provisions of EU Directives

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association and supports essential requirements of EU Directive 93/42/EEC.

WARNING Other requirements and other EU Directives may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard.

The following clauses of this standard are likely to support requirements of Directive 93/42/EEC.

Compliance with these clauses of this standard provides one means of conforming with the specific essential requirements of the Directive concerned and associated EFTA regulations.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 10993-3:2004](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c3f9da40-78bc-4843-b425-0875a30aab42/sist-en-iso-10993-3-2004)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c3f9da40-78bc-4843-b425-0875a30aab42/sist-en-iso-10993-3-2004>

INTERNATIONAL
STANDARD

ISO
10993-3

Second edition
2003-10-15

**Biological evaluation of medical
devices —**

**Part 3:
Tests for genotoxicity, carcinogenicity
and reproductive toxicity**

iTeh STANDARD PREVIEW

(standards.iteh.ai)

Évaluation biologique des dispositifs médicaux —

*Partie 3. Essais concernant la génotoxicité, la cancérogénicité et la
toxicité sur la reproduction*

[SIST EN ISO 10993-3:2004](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c3f9da40-78bc-4843-b425-0875a30aab42/sist-en-iso-10993-3-2004)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c3f9da40-78bc-4843-b425-0875a30aab42/sist-en-iso-10993-3-2004>



Reference number
ISO 10993-3:2003(E)

© ISO 2003

ISO 10993-3:2003(E)**PDF disclaimer**

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 10993-3:2004](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c3f9da40-78bc-4843-b425-0875a30aab42/sist-en-iso-10993-3-2004)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c3f9da40-78bc-4843-b425-0875a30aab42/sist-en-iso-10993-3-2004>

© ISO 2003

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Page

Foreword.....	iv
Introduction	vi
1 Scope.....	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions.....	2
4 Genotoxicity tests	3
4.1 General	3
4.2 Test strategy.....	3
4.3 Sample preparation.....	4
4.4 Test methods.....	4
4.4.1 <i>In vitro</i> genotoxicity tests.....	4
4.4.2 <i>In vivo</i> genotoxicity tests	4
5 Carcinogenicity tests.....	5
5.1 General	5
5.2 Test strategy.....	5
5.3 Sample preparation.....	5
5.4 Test methods.....	5
6 Reproductive and developmental toxicity tests	6
6.1 General	6
6.2 Test strategy.....	6
6.3 Sample preparation.....	6
6.4 Test methods.....	7
7 Test report.....	7
Annex A (informative) Cell transformation test system	8
Annex B (informative) Rationale of test systems	9
Annex C (informative) Role of implantation carcinogenicity studies.....	11
Bibliography	13

ISO 10993-3:2003(E)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 10993-3 was prepared by Technical Committee ISO/TC 194, *Biological evaluation of medical devices*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 10993-3:1992), which has been technically revised.

HIGH STANDARD PREVIEW
 (standards.iteh.ai)

ISO 10993 consists of the following parts, under the general title *Biological evaluation of medical devices*:

- *Part 1: Evaluation and testing* [SIST EN ISO 10993-3:2004](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c3f9da40-78bc-4843-b425-0875a30aab42/sist-en-iso-10993-3-2004)
- *Part 2: Animal welfare requirements*
- *Part 3: Tests for genotoxicity, carcinogenicity and reproductive toxicity*
- *Part 4: Selection of tests for interactions with blood*
- *Part 5: Tests for in vitro cytotoxicity*
- *Part 6: Tests for local effects after implantation*
- *Part 7: Ethylene oxide sterilization residuals*
- *Part 8: Selection and qualification of reference materials for biological tests*
- *Part 9: Framework for the identification and quantification of potential degradation products*
- *Part 10: Tests for irritation and delayed-type hypersensitivity*
- *Part 11: Tests for systemic toxicity*
- *Part 12: Sample preparation and reference materials*
- *Part 13: Identification and quantification of degradation products from polymeric medical devices*
- *Part 14: Identification and quantification of degradation products from ceramics*

- *Part 15: Identification and quantification of degradation products from metals and alloys*
- *Part 16: Toxicokinetic study design for degradation products and leachables*
- *Part 17: Establishment of allowable limits for leachable substances*
- *Part 18: Chemical characterization of materials*

Future parts will deal with other relevant aspects of biological testing.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 10993-3:2004](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c3f9da40-78bc-4843-b425-0875a30aab42/sist-en-iso-10993-3-2004)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c3f9da40-78bc-4843-b425-0875a30aab42/sist-en-iso-10993-3-2004>